

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

28 OCTOBRE 1998

PROJET DE LOI

portant modification du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus conformément à la directive n° 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes

AMENDEMENTS

N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

A l'article 9 proposé, apporter les modifications suivantes :

1^o remplacer le barème au point A par le barème suivant :

Voir :
- 1668 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 et 3 : Amendements.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

28 OKTOBER 1998

WETSONTWERP

houdende wijziging van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen overeenkomstig de richtlijn n° 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen

AMENDEMENTEN

Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 5

In het voorgestelde artikel 9 de volgende wijzigingen aanbrengen :

1^o de schaal onder punt A vervangen door de volgende schaal :

Zie :
- 1668 - 97 / 98:
– Nr. 1 : Wetsontwerp
– Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

<i>Nombre de CV</i>	<i>Montant de la taxe en francs</i>	<i>Aantal PK</i>	<i>Bedrag van de belasting in frank</i>
4 et moins	2.064	4 en minder	2.064
5	2.580	5	2.580
6	3.732	6	3.732
7	4.872	7	4.872
8	6.024	8	6.024
9	7.176	9	7.176
10	8.316	10	8.316
11	10.788	11	10.788
12	13.260	12	13.260
13	15.732	13	15.732
14	18.204	14	18.204
15	20.676	15	20.676
16	27.084	16	27.084
17	33.492	17	33.492
18	39.900	18	39.900
19	46.296	19	46.296
20	52.704	20	52.704

2° dans la dernière phrase du même point, remplacer les mots «51.744 francs» par les mots «52.704 francs» et les mots «2.820 francs» par les mots «2.880 francs»;

3° au point C, remplacer les mots «1.428 francs» par les mots «1.464 francs»;

4° au point D, remplacer les mots «2.030 francs» par les mots «2.068 francs».

JUSTIFICATION

Les barèmes A, C et D repris dans le projet sont soumis, totalement ou partiellement, à une indexation annuelle sur la base de l'article 11, CTA.

Les montants y cités sont ceux qui résultent de l'indexation effectuée au 1^{er} juillet 1997 et étaient valables jusqu'au 30 juin 1998.

Cette dernière date étant dépassée et l'entrée en vigueur reportée au 1^{er} janvier 1999, il convient d'adapter les barèmes en cause en fonction de l'indexation opérée au 1^{er} juillet 1998.

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 6

Au § 1^{er}, remplacer les mots proposés «919 francs» par les mots «937 francs».

JUSTIFICATION

Le montant repris à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et § 2, CTA dans le projet est soumis à une indexation annuelle sur la base de l'article 11, CTA.

2° in de laatste zin van punt A de woorden «51.744 frank» vervangen door de woorden «52.704 frank» en de woorden «2.820 frank» vervangen door de woorden «2.880 frank»;

3° in punt C de woorden «1.428 frank» vervangen door de woorden «1.464 frank»;

4° in punt D de woorden «2.030 frank» vervangen door de woorden «2.068 frank».

VERANTWOORDING

De schalen A, C en D die in het ontwerp zijn opgenomen maken, geheel of gedeeltelijk, het voorwerp uit van een jaarlijkse indexering op basis van artikel 11 WGB.

De erin geciteerde bedragen resulteren uit de per 1 juli 1997 uitgevoerde indexering en waren tot 30 juni 1998 geldig.

Gelet op het feit dat deze laatste datum voorbij is en dat de inwerkingtreding uitgesteld wordt tot 1 januari 1999, moeten de beoogde schalen aangepast worden in functie van de op 1 juli 1998 tussengekomen indexering.

Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 6

In § 1 de voorgestelde woorden «919 frank» vervangen door de woorden «937 frank».

VERANTWOORDING

Het bedrag opgenomen in artikel 10, § 1, eerste lid, en § 2, WGB maakt het voorwerp uit van een jaarlijkse indexering op basis van artikel 11, WGB.

Le montant y cité est celui qui résulte de l'indexation effectuée au 1^{er} juillet 1997 et était valable jusqu'au 30 juin 1998.

Cette dernière date étant dépassée et l'entrée en vigueur reportée au 1^{er} janvier 1999, il convient d'adapter le montant en cause en fonction de l'indexation opérée au 1^{er} juillet 1998.

Le ministre des Finances,

J.- J. VISEUR.

Het erin geciteerde bedrag resulteert uit de per 1 juli 1997 uitgevoerde indexering en was tot 30 juni 1998 geldig.

Gelet op het feit dat deze laatste datum voorbij is en dat de inwerkingtreding uitgesteld wordt tot op 1 januari 1999, moet dit bedrag aangepast worden in functie van de op 1 juli 1998 tussengekomen indexering.

De minister van Financiën,

J.- J. VISEUR